



**Financovaný
Európskou úniou**

STREDNÁ ZDRAVOTNICKÁ ŠKOLA Záhradnícka 44, 821 08 Bratislava	
Dátum:	23. SEP. 2024
Číslo zmluvy:	4
Prílohy:	150/2024
Vybavuje:	

ZMLUVA O FINANCOVANÍ NÁKLADOV NA:

ŠKOLIACU A KOOPERAČNÚ AKTIVITU V RÁMCI PROGRAMU ERASMUS+1

ČÍSLO ZMLUVY – 2024-TCA-12-FR01-01

PREAMBULA

Táto **dohoda** (ďalej len „dohoda“) sa uzatvára **medzi** týmito zmluvnými stranami:
na jednej strane,

organizáciou (ďalej len „organizácia“),

Stredná zdravotnícka škola, Záhradnícka 44, Bratislava

Rozpočtová organizácia

IČO 00607304

Záhradnícka 44, 821 08 Bratislava 2

Mailová adresa: skola@szsbaza.sk

OID E10002781

ktorú na účely podpisu tejto dohody **zastupuje**

Mgr. Juraj Droba, MBA, MA, predseda Bratislavského samosprávneho kraja
v zmysle § 4 zákona č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme v znení
neskorších predpisov so sídlom
Sabinovská 16, P. O. BOX 106, 820 05 Bratislava, IČO: 36063606

a

na strane druhej,

účastník

Mária Tunová, Mgr.

Dátum narodenia

Adresa:

Telefón:

E-mail:

Bankový účet, na ktorý bude poukázaná finančná podpora:

Držiteľ bankového účtu:

Názov banky:

Clearing/BIC/SWIFT číslo:

Účet/IBAN číslo:

Vyššie uvedené strany sa dohodli na podpise tejto dohody.

Dohoda pozostáva z týchto častí:

Osobitné podmienky

OSOBITNÉ PODMIENKY

ČLÁNOK 1 – PREDMET DOHODY

- 1.1 Táto dohoda upravuje práva, povinnosti, požiadavky a podmienky týkajúce sa finančnej podpory udelenej na realizáciu mobility v rámci programu Erasmus+.
- 1.2 Organizácia poskytne účastníkovi podporu na realizáciu mobility.
- 1.3 Účastník súhlasí s podporou alebo poskytnutím služieb stanovenými v Článku 3 a zaväzuje sa realizovať mobilitu v súlade s popisom uvedeným v Prílohe.
- 1.4 Akékoľvek dodatky k tejto dohode musia byť vyžiadané a odsúhlasené oboma stranami prostredníctvom oficiálneho oznámenia listom alebo e-mailom.

ČLÁNOK 2 – PLATNOSŤ DOHODY A TRVANIE MOBILITY

- 2.1 Táto dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu poslednou z oboch strán dohody.
- 2.2 Dohoda pokrýva obdobie fyzickej mobility od **21.10.2024** do **24.10.2024**.
- 2.3 Finančný príspevok sa udeľuje na účasť na aktivite How to make the most of Erasmus+ to train tomorrow's health professionals?, ktorú organizuje francúzska národná agentúra a ktorá sa bude konať v meste Lille, Francúzsko.

ČLÁNOK 3 – FINANČNÁ PODPORA

- 3.1 Maximálna výška nákladov podľa tejto zmluvy je **900,-- EUR**. Podpora zahŕňa financovanie reálnych cestovných a pobytových nákladov vrátane poistenia.

ČLÁNOK 4 – PODMIENKY PLATBY

- 4.1 Do 30 kalendárnych dní od podpísania dohody oboma stranami alebo na základe potvrdenia o príchode a nie neskôr ako do začiatku mobility uvedenom v článku 2.2 bude účastníkovi zaslaná čiastka predfinancovania vo výške 100 % zo sumy stanovenej v Článku 3. V prípade, že účastník neposkytne podporné dokumenty načas podľa rozvrhu vysielajúcej organizácie, môže byť neskoršia platba predfinancovania výnimočne akceptovaná, ak je to oprávnené zdôvodnené.

ČLÁNOK 5 – REFUNDÁCIA

- 5.1 Finančná podpora alebo jej časť bude vysielajúcej organizácii vrátená, podľa vyučovania nákladov na aktivitu podľa článku č.3.
Ak účastník ukončí dohodu skôr ako je uvedené v dohode, musí vrátiť čiastku finančného príspevku, ktorá mu už bola vyplatená, pokiaľ sa s vysielajúcou

organizáciou nedohodol inak. Takáto skutočnosť musí byť oznámená národnej agentúre vysielajúcou organizáciou a národnou agentúrou akceptovaná.

ČLÁNOK 6 – POISTENIE

- 6.1 Organizácia je povinná overiť si, či má účastník uzavreté adekvátne poistenie buď tak, že zabezpečí poistenie sama, alebo uzavrie zmluvu s prijímajúcou organizáciou o tom, že táto zabezpečí poistenie, alebo poskytne účastníkovi relevantné informácie a podporu, aby sa poistil sám.
- 6.2 Poistenie musí zahŕňať minimálne zdravotné poistenie, poistenie o zodpovednosti za spôsobenú škodu a potvrdenie o úrazovom poistení.
- 6.3 Za poistenie je zodpovedná: účastník, ktorý si poistenie zakúpi podľa odporúčania vysielajúcej organizácie.

ČLÁNOK 7 – ONLINE JAZYKOVÁ PODPORA (OLS) - NEUPLATŇUJE SA

- 7.1 Účastník absolvuje jazykový kurz OLS, ktorý mu určí organizácia. Účastník musí vykonať jazykové hodnotenie OLS do termínu stanoveného organizáciou.]
- 7.2 Organizácia poskytne účastníkovi prístup k platforme OLS včas, aby mohol splniť vyššie uvedené požiadavky. Účastník okamžite informuje organizáciu, ak pri používaní platformy OLS zaznamená technické alebo iné problémy.]

ČLÁNOK 8 – ZÁVEREČNÁ SPRÁVA ÚČASTNÍKA (EU SURVEY) NEUPLATŇUJE SA

- 8.1 Účastník je povinný vyplniť a podať záverečnú správu účastníka, prostredníctvom on-line nástroja EU Survey po mobilite v zahraničí, a to najneskôr do 30 kalendárnych dní po prijatí výzvy na jej vyplnenie. Od účastníka, ktorý nevyplní a nepodá záverečnú správu, môže organizácia žiadať čiastočné alebo úplné vrátenie zaslanej finančnej podpory.
- 8.2 Účastníkovi môže byť zaslaný doplňujúci dotazník za účelom podania úplnej správy o uznaní výsledkov.

ČLÁNOK 9 – ETIKA A HODNOTY

- 9.1 Etika: Mobilitná aktivita musí byť realizovaná v súlade s najprísnejšími etickými normami a príslušnými právnymi predpismi EÚ, medzinárodnými a národnými zákonmi o etických zásadách.
- 9.2 Hodnoty: Účastník sa musí zaviazat' a zabezpečiť dodržiavanie základných hodnôt EÚ (ako je rešpektovanie ľudskej dôstojnosti, slobody, demokracie, rovnosti, právneho štátu a ľudských práv vrátane práv menšín).
- 9.3 Pokiaľ účastník poruší akékoľvek povinnosti vyplývajúce z tohto Článku, môže dôjsť k zníženiu grantu.

ČLÁNOK 10 – OCHRANA ÚDAJOV

- 10.1 Organizácia poskytne účastníkom príslušné vyhlásenie o ochrane osobných údajov na účely spracovania ich osobných údajov pred ich vložením do elektronických systémov riadenia projektov mobility v rámci programu Erasmus+.

<https://webgate.ec.europa.eu/erasmus-esc/index/privacy-statement>

- 10.2 Všetky osobné údaje obsiahnuté v dohode musia byť spracované v súlade s Nariadením (EC) č. 2018/1725 Európskeho parlamentu a Rady o ochrane jednotlivcov s ohľadom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstiev a o voľnom pohybe takýchto údajov. Takéto údaje môže národná agentúra a Európska komisia spracovávať výlučne v súvislosti s realizáciou dohody s vysielajúcou organizáciou a následnými aktivitami bez obmedzenia možnosti odovzdať tieto údaje orgánom zodpovedným za inšpekciu a audit v súlade s legislatívou EÚ (Dvor audítorov alebo Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF)).

Účastník môže na základe písomnej žiadosti získať prístup k svojim osobným údajom a opraviť informáciu, ktorá je neúplná alebo nesprávna. Svoje žiadosti a otázky k spracovávaniu osobných údajov musí zaslať vysielajúcej organizácii a/alebo príslušnej národnej agentúre. Svoje námietky voči spracovávaniu osobných údajov môže zaslať Európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov v Bruseli, pokiaľ ide o využívanie údajov Európskou komisiou.

ČLÁNOK 11 – UKONČENIE DOHODY

- 11.1 Organizácia má právo predčasne ukončiť dohodu bez akýchkoľvek ďalších právnych postúпов v prípade, ak účastník nesplní niektorú z povinností vyplývajúcich z tejto dohody. Organizácia upozorní účastníka na neplnenie povinností doporučených listom. Ak účastník nereaguje na oznámenie v lehote jedného mesiaca odo dňa doručenia listu, organizácia dohodu ukončí, resp. od dohody odstúpi.
- 11.2 V prípade ukončenia dohody účastníkom na základe vyššej moci („force majeure“), tzn. v dôsledku výnimočnej nepredvídanej situácie alebo udalosti mimo kontroly účastníka a ktorá nie je dôsledkom chyby či zanedbania povinnosti z jeho strany, účastník má právo minimálne na grant vo výške, ktorá zodpovedá skutočnému trvaniu mobility. Zvyšná čiastka grantu musí byť vrátená.

ČLÁNOK 12 – KONTROLY A AUDITY

- 12.1 Zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť detailné informácie vyžiadané Európskou komisiou, národnou agentúrou a inými nimi poverenými orgánmi za účelom kontroly, či trvanie mobility a ustanovenia dohody sú alebo boli náležite implementované.

ČLÁNOK 13 – ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODY

- 13.1 Každá strana tejto dohody zbavuje inú zmluvnú stranu akejkoľvek právnej zodpovednosti za škody, ktoré utrpí jej organizácia alebo zamestnanci počas plnenia tejto dohody, pokiaľ tieto škody neboli spôsobené z nedbalosti alebo z úmyselného zavinienia inej zmluvnej strany alebo jej zamestnancami.

- 13.2 Národná agentúra a Európska komisia alebo ich zamestnanci nenesú v rámci tejto dohody za žiadnych okolností alebo z akýchkoľvek dôvodov zodpovednosť za škodu spôsobenú realizáciou mobility. Následne sa národná agentúra alebo Európska komisia nebudú zaoberať žiadnou požiadavkou o náhradu alebo preplatenie škôd.

ČLÁNOK 14 – JURISDIKCIA A PRÍSLUŠNOSŤ SÚDU

- 14.1 Dohoda o poskytnutí finančnej podpory sa riadi vnútroštátnym právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- 14.2 O nezhodách medzi organizáciou a účastníkom, ktoré sa týkajú interpretácie, použitia a platnosti dohody a ktoré nie je možné vyriešiť vzájomnou dohodou, rozhoduje príslušný súd v súlade so zákonom.

PODPISY

Za účastníka

[Redacted signature area]

Mgr. Mária Tunová
vedúci pedagogický zamestnanec

V Bratislave dňa

Za inštitúciu:
Stredná zdravotnícka škola
Záhradnícka 44, 821 08 Bratislava
v zastúpení

[Redacted signature area]

Mgr. Juraj Droba, MBA, MA
predseda Bratislavského samosprávneho
kraja

V Bratislave dňa

